

A Glint of *Brass!*



CAPITOL HILL CHORALE

Frederick Binkholder, Artistic Director

December 5, 2009 at 7:00 PM

December 6, 2009 at 4:00 PM

Lutheran Church of the Reformation
212 East Capitol Street NE

A GLINT OF *Brass*

DOMINE AD ADIUVANDUM

from Vespro Della B. Vergine da Concerto,
CLAUDIO MONTEVERDI (1567-1643).

MAGNIFICAT

from Sacrae Simphoniae 1597,
GIOVANNI GABRIELI (1557-1613).

ALLELUJA! LOBET DEN HERREN IN SEINEM HEILIGTUM

(Psalm 150) SWV 38,
HEINRICH SCHÜTZ (1585-1672).

SOLOISTS:

Helena Kosanovic, Soline Krug, Heidi Einsweiler, Marian Connolly,
Lawson Fite, Silvio Eberhardt, Elizabeth Hague, Kathryn Noe,
Chris Wilson, Arthur Fox, Chris McGahey, Leo Surla

IN DULCI JUBILO

from Musae Sioniae, Part II – 1607,
MICHAEL PRAETORIUS (c. 1571-1621).

IN DULCI JUBILO

(BuxWV52)
DIETRICH BUXTEHUDE (1637-1707).

CHRISTMAS CANTATA (SINFONIA SACRA)

DANIEL PINKHAM (1923-2006).

- I. Quem vidisti pastores?
- II. O magnum mysterium
- III. Gloria in excelsis Deo

I N T E R M I S S I O N

TS'MINDAO GHMERTO

traditional Georgian Orthodox chant for the Divine Liturgy

SHEN KHAR VENKHI

ZAKARIA PALIASHVILI (1871-1933).

TRILOGY FOR CHRISTMAS

Jerry Brubaker (b. 1946).

GLORIA,

JOHN RUTTER (b. 1945).

I. Gloria in excelsis Deo

II. Domine Deus, Rex caelestis.

III. Quoniam tu solus sanctus

SOLOISTS:

Holly Degn, Jessica Chaiken, Katy June-Friesen

BRASS CHOIR

Trumpet: Christian Hinkle, Michael Jury, Dan Lindgren, Jason Sanders

Trombone: Craig Arnold, Dale Moore, David Perkel

Tuba: Mike Eberly

Tympani: Larry Ferguson



Domine ad adiuvandum, Monteverdi

Deus, in adiutorium meum intende.
 Domine, ad adiuvandum me festina.
 Gloria Patri, et Filio, et Spiritui
 Sancto: Sicut erat in principio, et nunc,
 et semper, et in sæcula sæculorum.
 Amen. Alleluia.

God, make speed to save me. O Lord,
 make haste to help me. Glory be to
 the Father, and to the Son, and to the
 Holy Spirit: As it was in the
 beginning, is now, and ever shall be,
 world without end. Amen. Alleluia.

Magnificat, Gabrieli

Magnificat anima mea Dominum. Et
 exultavit spiritus meus in Deo salutari
 meo. Quia respexit humilitatem
 ancillae suae: Ecce enim ex hoc
 beatam me dicent omnes
 generationes.

My soul doth magnify the Lord. And
 my spirit hath rejoiced in God my
 Saviour. For He hath regarded the
 lowliness of his handmaiden: for,
 behold, from henceforth all
 generations shall call me blessed.

Quia fecit mihi magna qui potens est:
 et sanctum nomen eius. Et
 misericordia eius a progenie in
 progenies timentibus eum.

For He that is mighty hath done to
 me great things, and holy is his name.
 And his mercy is on them that fear
 Him from generation to generation.

Fecit potentiam in brachio suo:
 dispersit superbos mente cordis sui.
 Deposuit potentes de sede, et exaltavit
 humiles.

He hath shewed strength with his arm:
 he hath scattered the proud in the
 imagination of their hearts. He hath
 put down the mighty from their seat,
 and hath exalted them of low degree.

Esurientes emplevit bonis:
 et divites dimisit inanes. Suscepit
 Israel puerum suum recordatus
 misericordiae suae.

He hath filled the hungry with good
 things: and the rich He hath sent
 empty away. He, in remembrance of
 his mercy, hath helped his servant
 Israel.

Sicut locutis est ad patres nostros,
 Abraham et semini eius in saecula.
 Gloria Patri et Filio et Spiritui Sancto.
 Sicut erat in principio et nunc et
 semper et in saecula saeculorum.
 Amen.

As He spoke to our (fore) fathers, to
 Abraham and his seed, forever. Glory
 be to the Father, and to the Son, and
 to the Holy Spirit. As it was in the
 beginning, is now and ever shall be,
 world without end. Amen.

Alleluia!, Schütz

Alleluia! Lobet den Herrn in seinem
heiligtum. Lobet ihn in der Feste
seiner Macht! Lobet ihn in seinen
Taten; Lobet ihn in seiner großen
Herrlichkeit! Lobet ihn mit
Posaunen; Lobet ihn mit Psalter und
Harfen! Lobet ihn mit Pauken und
Reigen. Lobet ihn mit Saiten und
Pfeifen! Lobet ihn mit hellen
Cymbalen. Lobet ihn mit
wohlklingenden Cymbalen! Alles, was
Atem hat, lobe den Herrn! Alleluia!

Praise the Lord! Praise God in His
sanctuary. Praise Him in His mighty
expanse. Praise Him for His mighty
deeds. Praise Him according to His
excellent greatness. Praise Him with
trumpet sound. Praise Him with harp
and lyre. Praise Him with timbrel and
dancing. Praise Him with stringed
instruments and pipe. Praise Him with
loud cymbals. Praise Him with
resounding cymbals. Let everything
that has breath praise the Lord.

In Dulci Jubilo, Praetorius
In Dulci Jubilo, Buxtehude

In dulci jubilo, nun singet und seid
froh! Unsers Herzens Wonne liegt in
praesepio. Und leuchtet als die Sonne
matris in gremio. Alpha es et O!

In quiet joy now sing with hearts
aglow! Our delight and pleasure lies in
a manger. Like sunshine is our treasure
in the mother's lap. Thou art Alpha
and Omega

O Jesu parvule nach Dir ist mir so
weh! Tröst mir mein Gemüte, O puer
optime. Durch alle Deine Güte, O
princeps gloriae. Trahe me post te!

O tiny Jesus for thee I long alway!
Comfort my heart's blindness, o best
of boys. With all Thy loving kindness,
O prince of glory, draw me after Thee

O patris caritas! O nati lenitas! Wir
wären all verloren per nostra crimina.
So hat er uns erworben coelorum
gaudia. Eia, wärn wir da!

O love of the Father! O gentleness of
the Son! Deeply were we stained
through our sins. But Thou for us hast
gainèd the joy of heaven
O that we were there!

Ubi sunt gaudia nirgend mehr denn
da! Da die Engel singen nova cantica,
und die Schellen klingen in regis
curia. Eia, wärn wir da!

Where are joys in any place but there!
There are angels singing new songs,
and there the bells are ringing in the
king's court. O that we were there!

Christmas Cantata, Pinkham

Quem vidistis pastores? Quem vidistis
pastores? Dicite! Dicite! Annuntiate
nobis in terris quis apparuit. Natum
vidimus natum. Et chorus angelorum
collaudantes Dominum. Alleluia,
alleluia

Shepherds, tell us your story. Speak to
us! Again describe the vision of glory
which on earth appear'd. Born for us
was Christ Jesus. We heard the angel
chorus, singing praises of the Lord.
Alleluia, alleluia

O magnum mysterium et admirabile
sacramentum ut animalia viderent
Dominum natum jacentem in
praesepio. Beata virgo cujus viscera
meruerunt portare Dominum
Christum. Alleluia, alleluia

O wond'rous this mystery and
sacrament that even lowly beasts
might behold the birth of the Lord as
he lay in the manger. O blessed Virgin,
most holy worthy was thy womb that
did carry our Lord Christ. Alleluia,
alleluia

Gloria in excelsis Deo et in terra pax
hominibus bonae voluntatis. Jubilate
Deo omnis terra, servite Dominum in
laetitia. Introite in conspectus ejus in
exultatione. Scitote quoniam Dominus
ipse est Deus: Ipse fecit nos et non ipsi
nos. Alleluia, alleluia!

Glory to God in the highest and on
earth peace to men of goodwill. Be
joyful in the Lord, all ye nations. Serve
the Lord with gladness. Come before
Him, come before His presence, with
singing, joy and exultation. Know ye
that the Lord He is God strong and
mighty. He created us and not we
ourselves. Glory to God in the highest
and on earth to men of goodwill.
Alleluia, alleluia!

Ts'mindao ghmerto, Georgian traditional

Ts'mindao ghmerto, ts'mindao dzliero,
Ts'mindao ukvda o shegvitsq'alén
chven.

O God Almighty, Holy God
Immortal, Holy God, have mercy on
us.

Shen Khar Venakhi, Georgian traditional

Shen khar venakhi, ahklad aq'vavebuli
 norchi k'etili, edems shina nerguli.
 Alva suneli, samotkhes amosuli.
 Ghmertman shegamk'o, vervina gjobs
 Kebuli. Da tavit tvisit, mze khar da
 gabrts'q'invebuli.

You are a vineyard newly blossomed,
 young and kind, growing in the heart
 of Eden, a fragrant poplar growing in
 paradise. May God adorn you; no one
 is more worthy of praise. And you
 yourself are a sun, brilliantly shining.

*Trilogy for Christmas, Brubaker**(The First Nowell)*

The first Nowell, the angel did say,
 Was to certain poor shepherds in fields
 as they lay;
 In fields where they lay keeping their
 sheep
 On a cold winter's night that was so
 deep.
 Nowell, Nowell, Nowell, Nowell.
 Born is the King of Israel.

They looked up and saw a star
 Shining in the east beyond them far;
 And to the earth it gave great light,
 And so it continued both day and
 night.
 Nowell, Nowell, Nowell, Nowell.
 Born is the King of Israel.

(Good Christian friends, rejoice!)

Good Christian friends, rejoice!
 With heart, and soul, and voice;
 Give ye heed to what we say:
 News! News!
 Jesus Christ is born today.
 Ox and ass before Him bow, and
 He is in the manger now
 Christ is born today!
 Christ is born today!

Good Christian friends, rejoice!

With heart, and soul, and voice;
 Now ye hear of endless bliss:
 Joy! Joy!

Jesus Christ was born for this!
 He hath open'd the heav'nly door
 And we are blest for evermore.
 Christ was born this this!
 Christ was born this this!

(Joy to the world!)

Joy to the world! The Lord is come!
 Let earth receive her King.
 Let ev'ry heart prepare Him room,
 And heav'n and nature sing
 And heav'n and nature sing
 And heav'n and nature sing

He rules the world with truth and
 grace
 And makes the nations prove
 The glories of His righteousness
 And wonders of His love
 And wonders of His love
 And wonders of His love.

Gloria, Rutter

Gloria in excelsis Deo et in terra pax
hominibus bonae voluntatis. Laudamus
te, benedicimus te, adoramus te,
glorificamus te, gratias agimus tibi
propter magnam gloriam tuam.

Domine Deus, Rex caelestis, Deus
Pater omnipotens. Domine Fili
unigenite, Jesu Christe. Domine Deus,
Agnus Dei, Filius Patris, qui tollis
peccata mundi, miserere nobis; qui
tollis peccata mundi, suscipe
deprecationem nostram. Qui sedes ad
dexteram Patris, miserere nobis.

Quoniam tu solus sanctus, tu solus
Dominus, tu solus altissimus, Jesu
Christe, cum sancto Spiritu in gloria
Dei Patris. Amen.

Glory to God in the highest, and on
earth peace to men of good will. We
praise You, we bless You, we adore You,
we glorify You, we give thanks to You
for Your great glory.

Lord God, heavenly King, almighty
God the Father, only begotten Son,
Jesus Christ. Lord God, Lamb of God,
Son of the Father, who take away sins
of world, have mercy on us. You who
take away the sins of the world, hear
our prayers. Who sits at the right hand
of the Father, have mercy upon us.

For You are the only Holy One, the
only Lord, the only Most High, Jesus
Christ, with the Holy Spirit in the
glory of God the Father, Amen.

PROGRAM NOTES

Can there be any better way to begin the season than with carols and holiday classics from around the world? — especially when performed by the 90-voice Capitol Hill Chorale augmented by a brilliant band of brass players assembled for the occasion!

They bring you the music of two great Italian composers, Monteverdi and Gabrieli; two great Germans, Heinrich Schutz and Michael Praetorius, and a Danish composer, Dietrich Buxtehude. The first half of the concert concludes with the *Christmas Cantata* by the prolific New Englander Daniel Pinkham. The jubilant last section of this cantata was sung at Pinkham's funeral in 2006 because it typifies his outgoing, positive spirit and popularity.

Intermission will be followed by a traditional Georgian Orthodox chant and by a work by Zakaria Paliashvili, 1871-1933, who is considered a founder of Georgian classical music. Paliashvili included this harmonization of a traditional Georgian chant in his setting of the *Liturgy of St. John Chrysostom*, which the Chorale will perform in its entirety in June.

Next: *Trilogy for Christmas* — a setting of carols of particular local interest because the arranger is Jerry Brubaker, a Catholic University graduate who was the Navy Band's French horn soloist and Chief Arranger until his retirement in 1998.

In the climactic *Gloria*, the singers join brass ensemble, percussion and organ in John Rutter's melodic, three-part "symphony" that is by turns ethereal and jubilant. "For melody and craftsmanship, Rutter has few peers," according to his native London's Evening Standard, and he is a favorite of American audiences as well. While he once described himself as not particularly religious, Rutter often takes inspiration from religious texts. He begins this concert piece with the opening words of the angels' Christmas declaration, "Gloria in excelsis Deo" — Glory to God in the highest!

— BILL GRIGG

ABOUT THE CAPITOL HILL CHORALE

These concerts are part of the Capitol Hill Chorale's seventeenth season of concerts on Capitol Hill. Since its first program in December 1993 at the Capitol Hill Presbyterian Church, the Chorale has performed a wide range of repertoire, from the Bach *St. John Passion*, the Brahms *Requiem*, Beethoven's *Ninth Symphony* and other major works in the choral cannon, to the Rachmaninoff *All-Night Vigil* and *Liturgy of St. John Chrysostom*, and other Russian and Slavic works, to works of Byrd and Tallis and other early music masters, to works by Poulenc, Britten and other contemporary composers, and to works representing many other genres of choral literature.

2009-2010 marks Frederick Binkholder's tenth season as the Chorale's Artistic Director. The Chorale has been blessed by Fred's knowledge, high standards, and vision. In Fred's honor, the Chorale has commissioned a work by Boston composer, Kevin Siegfried, to be performed in the 2010-2011 season. This will be the second work commissioned by the Chorale from Mr. Siegfried.

In its first year, under the direction of its first Artistic Director, James Turk, the Chorale gave the American premiere of the *All-Night Vigil*, Opus 59, written in 1912 by the Russian composer, Alexander Gretchaninoff. Next June, the Chorale will again premiere a work from the same time period, the *Liturgy of St. John Chrysostom* by Georgian composer Zakaria Paliashvili (1871-1933). Written in 1909 and virtually unknown, this stunningly beautiful work combines the ethereal beauty of the Orthodox Divine Liturgy with the haunting power of ancient Georgian chant. The Chorale is preparing its own edition for this performance based on the original 1909 score.

Since its founding, the Chorale has been an affiliate of the Capitol Hill Arts Workshop. As CHAW has moved in new directions, the Chorale has established itself as an independent 501c(3) organization. As part of this move, the Chorale renewed its commitment to performing a broad range of choral literature at a highest possible level, and to maintain its strong connection among current and former singers and with the Capitol Hill community.

For more information about the Chorale, visit our website at www.capitolhillchorale.org

FREDERICK BINKHOLDER, ARTISTIC DIRECTOR

A native of St. Louis, Artistic Director Frederick Binkholder sang with the St. Louis Symphony Chorus, St. Louis Chamber Chorus and toured with the Cornerstone Chorale. He began his conducting career as an associate conductor with the St. Louis Children's Choirs and in the early 1990s, became the co-founder and conductor of the professional vocal ensemble Pieces of 8. He also served as Director of the Vocal Jazz ensemble at Washington University, and was a private voice instructor at the St. Louis Conservatory and School for the Arts (CASA). In 1995, he accepted a fellowship for the Master of Music degree in Choral Conducting at Atlanta's Georgia State University. While in Atlanta, he directed the Vocal Jazz Ensemble, the GSU Choral Society and Choral Lab. Outside of school, he conducted two early music ensembles, Schola Cantorum and Atlanta Tapestry, and served as interim voice instructor at Mercer University.

Fred moved to Washington, D.C., in 2000, accepting the post of Artistic Director of the Capitol Hill Chorale. He is also the Director of Music at the Kingsbury Center, Music Minister at St. Alban's Episcopal Church in Annandale, Virginia, and Director of the Chamber Singers at Georgetown University. He lives on Capitol Hill with his wife and son.

JINSUN CHO, ASSISTANT DIRECTOR

Jinsun Cho joined the Chorale as accompanist in February 2008. She brings a depth and breadth of experience spanning performance, accompanist, musical leadership and academic roles in the Baltimore/Washington area, and her native South Korea. Previous appointments include: Organist, Somang Presbyterian Church in Seoul, Korea, Minister of Music, Christ Lutheran Church in Bethesda, Maryland, and Harpsichordist, Peabody Baroque Ensemble, Baltimore, Maryland. She has served on the music faculty of Yonsei University, Mokwon University, South Korea, and the Catholic University of America, Washington, D.C.

Dr. Cho holds the Bachelor of Music Degree from Yonsei University in Seoul, Korea. During her undergraduate studies, she traveled and studied extensively in Switzerland, Italy, Germany, and Netherlands. After receiving the Master of Music degree and Graduate Performance Diploma from the Peabody Conservatory of The Johns Hopkins University in Baltimore, she completed the Doctor of Musical Arts degree in Organ Performance from the Catholic University of America in Washington, D.C. She also won numerous organ competitions included the first prize in the Arthur Poister Organ Competition, the second prize in the San Marino Organ Competition in 2000.

Currently, she is the accompanist and assistant director of the Capitol Hill Chorale, and the organist at St. Alban's Episcopal Church in Annandale, Virginia.

CAPITOL HILL CHORALE

Frederick Binkholder, Artistic Director
 Jinsun Cho, Assistant Director
 Rachel Gwaltney, President, Governing Committee
 Virginia Gano, Administrator

SOPRANOS

Theadocia Austen	Virginia C. Gano†	Elizabeth McMahon
Priya Bhanu	Lauren Gritzke	Margaret Neily†
Meredith Bowen	Elizabeth Hague	Kathryn Noe
Davina Canagasabey	Esther Heiden	Peggy Rainwater*
Jessica Chaiken	Kristin Henrikson	Jennifer Robinson
Jennie Chen	Katherine Hoppe	Kay Sidahmed
Holly Degn*	Helena Kosanovic	Emily Sudmeier
Allison M. Detloff	Soline Krug	Sharon Poel Thompson
Antara Dutta	Susan Leidich	Emily B. Tibbott
Sara Edelson	Jessica Lundberg†	Katherine Wood
Deborah Schechner Fenton	Maggie McLain	

ALTOS

Marian Connolly	Rachel Gwaltney†	Kathy Nawyn
Elizabeth Corrigan	Angela Han†	Donna Oberholtzer
Jennifer Daniels	Summer Hornsby	Jane O'Connor*
Amy Davis	Deborah Jones	Laura Rear
Malia K. Du Mont	Katy June-Friesen	Leanne Repko*
Meg Eichler	Laurie Koronowski	Eva Robbrecht
Heidi Einsweiler	Maggie Kruesi	Katherine Rubida
Katie Franklin	Jessica Ly	Rebecca Sterzinar
Ariel Gold	Julie Meyer	

TENORS

Craig Benson	Silvio Eberhardt	Erik Lundgren
Jonathan P. Brandt	Lawson Fite†	Andrew Salunga†
Philip Bregstone	Carl H. Ford†	Marko Tomicic
Tom Casey	David Greengrass*	

BASSES

John Paul Barringer	Peter M. Loverso	Kit Ruland
Steve Fenton	Robert Mantel	Read Scott Martin
Arthur Fox	John Maxim	Leo Surla, Jr.
William Grigg	Christopher McGahey	Timothy O. Temple
Dave Gustafson	William Niskanen	Lawrence Thompson*
F. Matthew Hale II	Richard Riedel	Chris Wilson†
Parker Jayne†	Dale Rose	John L. Wodatch

Community Members of the Governing Committee: Ann Richards, Jeff Serfass

†Members of the Governing Committee *Section Leaders

DONATIONS FOR 2009-2010

SPONSOR \$2,00 +

David Douglas
Capitol Hill Community Foundation
Splash Car Wash—Owner,
Tim Temple, is an original
member of the Chorale.

SUSTAINER \$1,000-\$2,499

Virginia Gano
Oehme, Van Sweden & Associates, Inc.
Susan and John Wodatch

BENEFACTOR \$500-\$999

Gerry and Marian Connolly
Marlene and Dave Gustafson
Kristin Henrikson and
Jonathan P. Brandt
Robert and Ida May Mantel
Peggy Rainwater and Leo Surla
Mr. Chris Wilson and
Mr. Mark Hegedus

PATRON \$250-\$499

Anonymous
Betsy Barnett
Frederick Binkholder and
Mikyoung Cho
Ellen S. Lee
Darcy and Larry Thompson

SUPPORTER \$100—\$249

Allen Barringer
George Bohlinger
Deborah Edge, MD, and Neal Mann
Lee and Rachel Gwaltney
Julia F. Hale
Eugene and Martha Larkin
Susan and Jack Leidich
Cindy Lewin and Arthur Fox
Jessica Lundberg
Darrell and Margaret Neily
Janie O'Connor
Adele and Bruce Robey
Katherine L. Wood
Andrea Vermehren

FRIEND \$1-\$99

Bill and Sharon Archer
Jaime J. Cagigas
Capitol Hill Acupuncture
Robert and Cynthia Donaldson
Peter Ames Eveleth
Carole and John Hirschmann
Katie Dahl Laux
Nancy McMichaels
Carl and Undine Nash
Vladimir Pregelj
Results Gym
Billy Rust
Andrew and Amy Salunga
Becky Schechter
Marko Tomicic

*Come hear our
upcoming concerts!*

A CHANGE OF TUNE

MARCH 27 AND 28, 2010 AT
CAPITOL HILL PRESBYTERIAN CHURCH

Internationally acclaimed soprano Jacqueline Horner from Anonymous Four returns to the Chorale for two special concerts. This chamber concert includes a modern setting of the “medical” text of the 12th-century mystic, abbess and composer Hildegard von Bingen. Works of Boulanger and Sviridov round out the concert, along with a selection from Scott Joplin’s opera *Treemonisha*.

A MASTER REVEALED

JUNE 5 AND 6, 2010 AT
CAPITOL HILL PRESBYTERIAN CHURCH

Liturgy of St. John Chrysostom by Zakaria Paliashvili (1871-1933). The Chorale uncovers an unknown masterpiece composed in 1909, combining the power of Orthodox Divine Liturgy and the powerful harmony of traditional Georgian chant, to be sung from a new edition prepared by the Chorale for these performances.

**For information about the Capitol Hill Chorale, see
www.capitolhillchorale.org**

THE NATIONAL CAPITAL BANK
is proud to support the

Capitol Hill Chorale



THE NATIONAL CAPITAL BANK
OF WASHINGTON

316 Pennsylvania Avenue, SE, Washington, DC 20003 • 202-546-8000
5228 44th Street, NW, Washington, DC 20015 • 202-966-2688

www.NationalCapitalBank.com



Splash!

CARWASH ON CAPITOL HILL

*** Splash! was selected by *YAHOO!* respondents as the best car wash in the Washington area in 2005.**



The most technologically advanced, computer-driven, brushless car wash around.

Brushless: Full service means a fast, thorough and customized wash inside and out.

Washington's only source of Complete Car Rain-X Treatment!!

Professional Detailing: Recondition your car inside and out with a complete *or* a 30-minute express detail.

Splash! is on Your Way
6 blocks south of the Capitol. Entrance is next to McDonald's on "1" St. at S. Capitol & "1" Sts., SE

M-Sat 8:00am-5:15pm
Sun & Fed. Hol. 10am-4:00pm

54-SPLASH
(202-547-7527)

www.splashcarwash.com
Cash, Visa & Mastercard Accepted